
Información preliminar para las delegaciones

A. Apertura de la quincuagésima séptima reunión ordinaria

1. La quincuagésima séptima reunión ordinaria de la Conferencia General¹ se inaugurará el **lunes, 16 de septiembre de 2013 a las 10.00 horas**. Se celebrará en los edificios M y C del Centro Internacional de Viena (CIV).²
2. Las sesiones plenarias de la Conferencia tendrán lugar en el edificio M, mientras que las sesiones de la Comisión Plenaria se celebrarán en la Sala C de la Junta, en el edificio C.
3. A menos que la Conferencia decida otra cosa, las sesiones de la mañana, con posterioridad a la sesión de apertura, comenzarán a las 10.00 horas y las de la tarde, a las 15.00 horas. Se ruega a los delegados que estén en sus puestos a esas horas para que las sesiones puedan comenzar puntualmente. Si fuese necesario celebrar sesiones de noche, las horas de inicio se anunciarán durante la reunión.

B. Consultas previas a la reunión

4. Durante el fin de semana anterior a la apertura de la reunión de la Conferencia (**sábado, 14 de septiembre y domingo, 15 de septiembre de 2013**), habrá instalaciones a disposición de quienes lo soliciten para celebrar reuniones de grupos. Se insta a los Estados Miembros a que hagan uso de estas instalaciones con miras a lograr un acuerdo sobre las cuestiones de organización (por ejemplo, sobre la

¹ El orden del día provisional de la quincuagésima séptima reunión ordinaria figura en los documentos GC(57)/1, GC(57)/1/Add.1 y GC(57)/1/Add.2.

² Véanse los planos adjuntos.

composición de la Mesa de la Conferencia General) antes de la apertura de la reunión el **lunes, 16 de septiembre de 2013**. Ello contribuirá a la buena marcha de la Conferencia. Por consiguiente, los Estados Miembros deben velar, cuando sea necesario, porque sus representantes lleguen a Viena a tiempo para participar en las reuniones de grupos anteriores a la reunión ordinaria y en las decisiones que en ellas se adopten. Las salas de reuniones deben reservarse, a más tardar el **miércoles, 11 de septiembre de 2013**, por medio de la Sección de Servicios de Conferencia de la Secretaría. Las solicitudes deben enviarse al punto de contacto específico, a saber, GC-Conference-Services.Contact-Point@iaea.org (teléfono de contacto: +43 (1) 2600, ext. 21314).

C. Notificación de la composición de las delegaciones

5. Se ruega a los Estados Miembros que tengan la amabilidad de comunicar a la Secretaría la composición de sus delegaciones con suficiente antelación. **Para ello deberán utilizar el sistema en línea de inscripción en la Conferencia General del Organismo.** La dirección directa de Internet es <https://gc-registration.iaea.org>. También se puede acceder a estas páginas desde el sitio web del Organismo, <http://www.iaea.org>, a través del enlace a la Conferencia General del OIEA. La inscripción por Internet está abierta desde el **miércoles, 31 de julio de 2013**. Los nombres de usuario y las contraseñas específicos que se necesitan para acceder al sitio web se han comunicado a los Ministros de Relaciones Exteriores, con copia a las Misiones Permanentes. Si no es posible hacer la inscripción en línea por falta de acceso a Internet, debe enviarse una comunicación a tal efecto a la Oficina de Protocolo del Organismo, gcrs.contact-point@iaea.org, que proporcionará opciones alternativas para la inscripción. Según el artículo 23 del Reglamento de la Conferencia General³, cada Estado Miembro del Organismo estará representado por un delegado, al que podrán acompañar todos los suplentes, consejeros, asesores técnicos, expertos y otras personas de análoga categoría que necesite la delegación.

6. El **lunes, 16 de septiembre de 2013** se publicará una lista preliminar (GC(57)/INF/9 Unofficial Edition) de los miembros de las delegaciones; en ella solo se incluirán los nombres que la Secretaría haya recibido hasta el **miércoles, 11 de septiembre de 2013**. La lista definitiva (GC(57)/INF/9) de los miembros de las delegaciones —que contendrá la información que se haya comunicado a la Secretaría hasta las 17.00 horas del **miércoles, 18 de septiembre de 2013**— se publicará el **viernes, 20 de septiembre de 2013**. A los Estados Miembros y las organizaciones se les hará entrega de un solo ejemplar impreso; la versión electrónica de la lista definitiva de los miembros de las delegaciones podrá consultarse en el sitio web de la Conferencia General.

7. Si durante la reunión fuese necesario modificar los datos facilitados en el momento de la inscripción, se ruega a las delegaciones que informen de ello a la Oficina de Protocolo en la sala MOE75 (edificio M, planta baja) o por escrito (correo electrónico: gcrs.contact-point@iaea.org), para que la lista de miembros de las delegaciones pueda actualizarse.

D. Credenciales de los delegados

8. Los delegados (pero no los otros miembros de las delegaciones) deberán presentar credenciales otorgadas específicamente para la reunión, aun en el caso de que ya estén acreditados ante el Organismo en alguna otra calidad, por ejemplo, como Representantes Permanentes. Las credenciales

³ GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

deben entregarse oportunamente a fin de facilitar el desarrollo expedito de la Conferencia y, en particular, los trabajos de la Mesa. Conforme al artículo 27 del Reglamento de la Conferencia, las credenciales expedidas por el Jefe de Estado o de Gobierno, o por el Ministro de Relaciones Exteriores del Estado Miembro en cuestión, deben presentarse al Director General, preferiblemente no más tarde de siete días antes del comienzo de la Conferencia, es decir, del **lunes, 9 de septiembre de 2013**. De no haber presentado las credenciales hasta el **viernes, 13 de septiembre de 2013**, se ruega a las delegaciones que tengan a bien presentarlas en su versión original directamente y solo al Oficial de Credenciales en la sala M0E69 (edificio M, planta baja) el **domingo, 15 de septiembre de 2013** entre las 14.30 y las 18.30 horas, o el **lunes, 16 de septiembre de 2013** entre las 10.00 y las 13.00 horas. Cabe señalar que no se podrán aceptar credenciales durante la inscripción en la puerta 1 del CIV.

E. Inscripción para la obtención de pases

9. Cada participante en la Conferencia General deberá tener un pase con fotografía para acceder al CIV. Cabe señalar que es obligatorio llevar en todo momento en lugar visible el pase dentro de los locales del CIV.

10. Como se indica en el párrafo 5, todos los participantes deben inscribirse en línea en el sitio web del Organismo. Los pases previamente impresos para los participantes inscritos de delegaciones de los Estados Miembros que hayan enviado sus fotografías mediante el correspondiente enlace en línea se podrán recoger el **viernes, 13 de septiembre de 2013** entre las 9.00 y las 17.30 horas y el **domingo, 15 de septiembre de 2013** entre las 10.00 y las 19.00 horas, previa presentación de una tarjeta de identidad en vigor con fotografía, en el mostrador de inscripción situado en el interior de la puerta 1. Durante la mañana del **lunes, 16 de septiembre de 2013** (de 7.30 a 12.00 horas), los pases podrán recogerse en la zona designada a tal efecto en el interior de la puerta 1 (véase el plano adjunto). Una vez en posesión de sus pases, los delegados podrán acceder al CIV por la entrada especial para el personal de plantilla situada en la puerta 1, sin necesidad de pasar el control de seguridad.

11. Los participantes que se hayan inscrito en línea pero no hayan enviado su fotografía deberán acceder al CIV por la entrada de visitantes de la puerta 1 y, una vez que hayan pasado el control de seguridad, podrán dirigirse directamente a la zona de expedición de pases con fotografía situada en la Oficina de Pases.

12. Los participantes inscritos que no pertenezcan a delegaciones de los Estados Miembros y hayan enviado su fotografía deberán acceder por la entrada de visitantes de la puerta 1, pasar el control de seguridad y recoger su pase en el mostrador de información en el interior de la puerta 1 (véase el plano adjunto), donde recibirán sus pases una vez que hayan presentado una tarjeta de identificación en vigor con fotografía.

13. Los participantes que no se hayan inscrito también deberán acceder por la entrada de visitantes de la puerta 1 y dirigirse al mostrador de inscripción designado del OIEA, donde habrá personal que los ayudará en el proceso de inscripción. Se insta a los participantes a que aprovechen los servicios de inscripción por anticipado que estarán disponibles el **viernes, 13 de septiembre de 2013** y el **domingo, 15 de septiembre de 2013**, a fin de evitar aglomeraciones la mañana del **lunes, 16 de septiembre de 2013**. Los horarios de apertura para la inscripción/obtención del pase en la puerta 1 del CIV son los siguientes:

Viernes, 13 de septiembre de 2013	9.00	a	17.30 p.m.
Domingo, 15 de septiembre de 2013	10.00	a	19.00 p.m.
Lunes, 16 de septiembre de 2013	7.30	a	18.00 p.m.
Martes, 17 de septiembre de 2013 a viernes, 20 de septiembre de 2013	8.00	a	17.30 p.m.

14. Se ruega a los participantes en la Conferencia General que recojan sus pases en persona. Sin embargo, los representantes de las Misiones Permanentes, debidamente autorizados por el Representante Permanente o el Encargado de Negocios, podrán recoger el pase de su respectivo jefe de delegación. Las Misiones Permanentes también podrán disponer lo necesario para recoger los pases de todos los miembros de su delegación el **viernes, 13 de septiembre de 2013** o el **domingo, 15 de septiembre de 2013**, en los horarios indicados en el párrafo 13 *supra*. En estos casos, sin embargo, la persona designada para recogerlos deberá: a) estar en posesión de una autorización apropiada, firmada por el Representante Permanente o el Encargado de Negocios, y b) responsabilizarse plenamente de la entrega de los pases a todos los miembros de su delegación. Cabe señalar que, **una vez recogidos, los pases no pueden devolverse al mostrador de inscripción ni volver a imprimirse.**

15. Los participantes que también asistan a la reunión de la Junta de Gobernadores que comienza el **lunes, 9 de septiembre de 2013** podrán inscribirse simultáneamente para la Junta y para la Conferencia.

F. Documentos

16. En consonancia con la práctica actual en otras organizaciones de las Naciones Unidas, y a fin de reducir las grandes cantidades de documentos impresos, el Organismo ha adoptado un enfoque respetuoso del medio ambiente y, por lo tanto, en la quincuagésima séptima reunión ordinaria de la Conferencia General se aplicará un concepto de utilización eficiente del papel para distribuir la documentación. Se abandonará la antigua práctica de suministrar a los Estados Miembros y la Secretaría durante la Conferencia General juegos completos de todos los documentos previos a la reunión. En el caso de que el uso de las versiones electrónicas no resulte práctico o no sea posible, se podrán obtener copias impresas, previa solicitud, en la Oficina de Asistencia a las Delegaciones en la sala M0E23 (edificio M, planta baja) o en el mostrador de documentos situado cerca de la sala de Plenarias (edificio M, primer piso). Se recuerda a los delegados que los documentos de la Conferencia General están disponibles electrónicamente en el sitio web de la Conferencia del Organismo, <http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC57/Documents/index.html>, o en GovAtom (proyectos de resolución solamente). Se insta a los delegados a que hagan pleno uso de este servicio para reducir así los costos del Organismo por concepto de impresión y distribución de documentos.

17. El Diario de la Conferencia, con el programa semanal y otros avisos, se publicará una sola vez, durante la semana anterior a la Conferencia General, y estará disponible en línea así como en los mostradores de información y en el mostrador de documentos situado en el primer piso del edificio M. Durante la Conferencia, diariamente se podrá consultar, solo en línea, una actualización del día con un resumen de las sesiones del día anterior. En los mostradores de información y en los mostradores de documentos se distribuirá en formato impreso una hoja con el programa de eventos del día; todos los eventos se visualizarán asimismo en los monitores existentes en los edificios M y C.

18. Se ruega a los delegados que deseen presentar proyectos de resolución u otros documentos a la Conferencia durante la reunión que entreguen el texto **lo antes posible** al Secretario de la Conferencia o al Secretario de la Comisión Plenaria. Ello facilitará mucho la dirección de los debates, particularmente en la Comisión Plenaria, que por lo general debe examinar un gran número de proyectos de resolución y formular recomendaciones al respecto.

G. Lista de oradores en el debate general

19. Hasta el comienzo de la reunión de la Conferencia, el **lunes, 16 de septiembre de 2013**, las peticiones de inscripción en la lista de oradores del debate general deben hacerse directamente, sea en persona o por escrito, a la Secretaría de los Órganos Rectores (CIV, oficina A-2869). Como se informó a los Estados Miembros en el documento GC(57)/INF/1, publicado el 23 de mayo de 2013, la inscripción en la lista de oradores comenzó el 10 de junio de 2013; a las 11.00 horas de ese día se realizó un sorteo para determinar el orden en que intervendrían los oradores de los Estados Miembros cuyos representantes habían presentado, entre las 10.00 y las 11.00 horas, una solicitud de inscripción en la lista⁴. Los Estados Miembros que han solicitado su inscripción en la lista después de esa hora se han venido añadiendo en el orden en que han presentado sus solicitudes. Cabe señalar, sin embargo, que se mantendrá la práctica de dar prioridad a los Ministros que participen en el debate general.

20. Se ruega a los delegados que no se hayan inscrito en la lista de oradores antes del comienzo de la reunión, pero que deseen intervenir en el debate general, que se pongan en contacto con el funcionario encargado de dicha lista, quien tendrá una mesa en la sala de Plenarias del edificio M (primer piso). **Los delegados que deseen hablar sobre otros puntos en las sesiones plenarias también deben ponerse en contacto con dicho funcionario.**

H. Declaraciones en el debate general

21. Para aprovechar de manera más eficiente el debate general, y de conformidad con las recomendaciones sobre la racionalización de los trabajos de la Conferencia General aprobadas en 1998 por la Conferencia, **los delegados deben limitar la duración de sus declaraciones a 15 minutos como máximo** para evitar la necesidad de recurrir a sesiones plenarias prolongadas o de noche.

22. El debate general suele prolongarse durante cuatro días de la Conferencia. Para aprovechar al máximo el tiempo disponible en la próxima reunión, los Estados Miembros tal vez deseen considerar la conveniencia de formular declaraciones por grupos, procedimiento que se aplica en otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

23. Para facilitar la interpretación y la distribución pública de las declaraciones pronunciadas en el debate general, el texto de las mismas deberá entregarse con antelación en el mostrador del Oficial de Conferencias.

24. Todas las declaraciones que se entreguen en el mostrador del Oficial de Conferencias se publicarán en el sitio web del Organismo, www.iaea.org, lo antes posible tras haber sido pronunciadas, tanto en formato PDF como en formato audiovisual, a menos que el Estado Miembro considere su declaración de distribución reservada, extremo que en su caso deberá estar indicado claramente en la declaración. También se podrá obtener, previa solicitud, una copia impresa de todas las declaraciones formuladas en la sesión plenaria (en el idioma original y tal como fueron entregadas en el mostrador del Oficial de Conferencias) en la Oficina de Asistencia a las Delegaciones, situada en sala M0E23 de la planta baja del edificio M. Cabe señalar que en las actas oficiales solo se incluirá la declaración tal cual sea pronunciada.

⁴ Este procedimiento fue aprobado por la Conferencia General en 1989.

I. Idiomas de trabajo e interpretación

25. Los idiomas de trabajo de la Conferencia son el árabe, el chino, el español, el francés, el inglés y el ruso, y para las declaraciones formuladas en cualquiera de estos idiomas durante las reuniones oficiales de la Conferencia habrá interpretación simultánea a los demás idiomas de trabajo. Se ruega a los delegados que entreguen por anticipado a la Secretaría el texto por escrito de su declaración en uno de esos idiomas de trabajo.

26. Los delegados que deseen hacer uso de la palabra en un idioma que no sea uno de los idiomas de trabajo deberán, de acuerdo con lo estipulado en el artículo 87 del Reglamento, disponer lo necesario para la interpretación de su intervención a uno de los idiomas de trabajo.

J. Promesas de contribuciones al Fondo de Cooperación Técnica (FCT) para 2014, pagos para el presupuesto ordinario y otras cuestiones relacionadas con las contribuciones

27. En vista de la recomendación que la Junta de Gobernadores formuló el 31 de julio de 2013 a la Conferencia General en el sentido de que aprobara para 2014 una cifra objetivo de 90 250 000 dólares de los Estados Unidos (equivalentes a 69 221 750 euros) para las contribuciones de los Estados Miembros al FCT, se envió a los Estados Miembros una circular en la que se indica la parte de esa cifra que le corresponde a cada uno (calculada a partir de los porcentajes básicos de prorrateo aplicables en 2014). Se espera que esta información facilite la práctica habitual de la formulación por los Estados Miembros de promesas de contribución al FCT antes de la Conferencia General o durante su celebración.

28. Como los Estados Miembros comprenderán, el procedimiento de formulación de promesas de contribución ayuda considerablemente a planificar y organizar eficazmente el ciclo de CT y las actividades de CT para el año siguiente. Durante la próxima reunión ordinaria de la Conferencia, se distribuirá un documento en el que se notificarán a los delegados las contribuciones que hayan prometido los Estados Miembros.⁵ Dado que este documento se irá actualizando durante la Conferencia, mucho se agradecería que los Estados Miembros contribuyeran a su preparación oportuna comunicando las promesas de sus Gobiernos tan pronto estén en condiciones de hacerlo. Durante la reunión, será posible comunicar las promesas al personal encargado de las contribuciones financieras, que dispondrá de una mesa en la sala de Plenarias del edificio M (primer piso) y se ocupará de actualizar la situación de las promesas de contribución al FCT para 2014.

29. También habrá presencia de personal encargado de las contribuciones financieras en la sala M0E67 (edificio M, planta baja), ext. 21350, para atender consultas sobre las contribuciones para el presupuesto ordinario, las contribuciones al FCT y las contribuciones extrapresupuestarias, así como para responder a cualquier pregunta que los Estados Miembros puedan tener con respecto a atrasos, planes de pago y derechos de voto. La Oficina de Contribuciones Financieras abrirá en el siguiente horario: del **lunes, 16 de septiembre de 2013** al **jueves, 19 de septiembre de 2013**, de 8.00 a 19.00 horas, y el **viernes, 20 de septiembre de 2013**, desde las 8.00 horas **hasta la clausura de la sesión plenaria**.

⁵ Los documentos correspondientes del año pasado llevan la signatura GC(56)/16, GC(56)/16/Rev.1 y GC(56)/16/Rev.2.

K. Foro científico organizado conjuntamente con la Conferencia

30. El objetivo del foro científico es estimular el debate sobre cuestiones científicas y técnicas relacionadas con las actividades del Organismo y de interés para los Estados Miembros. Este año el tema del foro científico será “El planeta azul: aplicaciones nucleares para un medio marino sostenible”. El programa propuesto para los debates, que se celebrarán los días **martes, 17 de septiembre de 2013** y **miércoles, 18 de septiembre de 2013**, figura en el anexo I del presente documento. Todas las sesiones tendrán lugar en el edificio C, en la Sala D de la Junta.

31. Los debates se celebrarán en inglés únicamente.

32. El foro científico está abierto a la participación del público. Para inscribirse, será necesario rellenar el formulario de participación disponible en línea en la dirección: <http://www-pub.iaea.org/iaemeetings/43050/Scientific-Forum-The-Blue-Planet-Nuclear-Applications-for-a-Sustainable-Marine-Environment>.

L. Reuniones de cooperación técnica

33. Se celebrarán reuniones de los representantes de los acuerdos de cooperación AFRA, ARCAL y ACR, así como de los representantes de los Estados Miembros del ARASIA y de la región de Europa.

34. El calendario y los lugares de celebración de estas reuniones de cooperación técnica son los siguientes:

ACR:	Viernes, 13 de septiembre de 2013, edificio M, planta baja, sala de reuniones M5	9.00 a 17.30 horas
ARASIA:	Martes, 17 de septiembre de 2013, edificio C, séptimo piso, sala de reuniones C2	9.00 a 13.00 horas
ARCAL:	Martes, 17 de septiembre de 2013, edificio C, séptimo piso, sala de reuniones C2	15.00 a 18.00 horas
AFRA:	Jueves, 19 de septiembre de 2013, edificio C, séptimo piso, sala de reuniones C2	10.30 a 13.30 horas
Reunión de CT de la región de Europa:	Jueves, 19 de septiembre de 2013, edificio C, séptimo piso, sala de reuniones C2	15.00 a 16.30 horas

35. Antes de las sesiones de la Conferencia se celebrarán consultas con los representantes de la mayoría de los Estados Miembros que desarrollan actividades de cooperación técnica con el Organismo. Para las delegaciones que solo están presentes en Viena durante la Conferencia General, y para cuestiones específicas o problemas especiales, se organizarán reuniones durante la Conferencia General.

M. Reunión de funcionarios superiores de reglamentación

36. La reunión de funcionarios superiores de reglamentación responsables de la formulación de políticas en la esfera de la seguridad nuclear, radiológica, del transporte y de los desechos radiactivos se celebrará el **jueves, 19 de septiembre de 2013 de las 9.00 a las 17.30 horas**. El programa provisional de la reunión figura en el anexo II del presente documento.

37. La reunión se celebrará en la **sala de reuniones C3, en el séptimo piso del edificio C**. Se podrá obtener más información al respecto dirigiéndose al Departamento de Seguridad Nuclear Tecnológica y Física (tel.: + 43 (1) 2600-22696; correo electrónico: D.Delattre@iaea.org).

38. Los debates se celebrarán en inglés únicamente.

N. Foro del INSAG: evaluación de los progresos de la seguridad nuclear mundial

39. El Foro del INSAG de 2013 se celebrará en formato de mesa redonda dirigida por el Vicepresidente del INSAG, Sr. Jukka Laaksonen. El foro proporcionará una visión general de las recomendaciones y opiniones formuladas en el pasado por el INSAG sobre cuestiones importantes relacionadas con la seguridad nuclear y su relevancia para los desafíos que afronta hoy la industria nuclear. También se presentarán los puntos de vista de los miembros del INSAG acerca de cuestiones de actualidad relacionadas con la seguridad nuclear.

40. El foro tendrá lugar el **lunes, 16 de septiembre de 2013 de las 14.00 a las 16.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso**.

O. Visitas organizadas conjuntamente con la Conferencia

O.1 Visita a los laboratorios del Organismo en Seibersdorf

41. El **miércoles, 18 de septiembre de 2013 y el jueves, 19 de septiembre de 2013**, los delegados (o las personas que éstos designen) tendrán la oportunidad de visitar los laboratorios del Organismo en Seibersdorf. El miércoles, el programa de la visita incluirá el recientemente construido Laboratorio de Materiales Nucleares del Departamento de Salvaguardias y, el jueves, la visita se centrará en los laboratorios de Seibersdorf del Departamento de Ciencias y Aplicaciones Nucleares. Ambos días se brindará a los visitantes información sobre todos los laboratorios.

42. Los laboratorios, situados a unos 35 km al sureste de Viena, contribuyen a los programas del Organismo con actividades en las esferas de la verificación nuclear y las aplicaciones nucleares en campos variados como la fitotecnia por mutaciones, la inocuidad de los alimentos, la producción pecuaria y la salud animal, la gestión de suelos y aguas, la técnica de los insectos estériles, la espectrometría nuclear y los aceleradores, la dosimetría de las radiaciones y la vigilancia del medio terrestre. Los laboratorios también son un centro de capacitación en estas esferas para científicos de países en desarrollo. Además, en Seibersdorf se prestan servicios de control de calidad para mediciones analíticas y radiométricas y aplicaciones de la radiación en beneficio de los laboratorios e institutos de los Estados Miembros.

43. La inscripción para realizar cualquiera de las visitas se podrá efectuar hasta las 12.00 horas del **martes, 17 de septiembre de 2013** en el mostrador de información situado en la entrada del edificio M, planta baja. Por razones de seguridad y logística, los visitantes deberán utilizar el medio de transporte que proporcione el Organismo. El número de plazas disponibles se limita a 58. El punto de encuentro de los visitantes será el mostrador de información ubicado en la entrada del edificio M, a las 8.50 horas del **miércoles, 18 de septiembre de 2013 y del jueves, 19 de septiembre de 2013**, respectivamente. Los visitantes regresarán al CIV alrededor de las 13.00 horas ambos días.

O.2 Visita al Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias

44. El **miércoles, 18 de septiembre de 2013 a las 15.00 horas y el jueves, 19 de septiembre de 2013 a las 14.00 horas**, los delegados (o las personas que éstos designen) tendrán la oportunidad de visitar el Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias (IEC) del Organismo, que se encuentra en el CIV. El IEC es el centro coordinador del Organismo destinado a dar respuesta a incidentes y emergencias nucleares o radiológicos y promover la mejora de las medidas de respuesta y preparación en casos de emergencia de los Estados Miembros. En la visita se presentarán las actividades, la infraestructura y los procedimientos de comunicación del IEC del Organismo. Para realizar la visita será necesario inscribirse en el mostrador de información ubicado en la entrada del edificio M, planta baja. El punto de encuentro será el mostrador de información ubicado en la entrada del edificio M, planta baja, a las **14.45 horas del miércoles, 18 de septiembre de 2013 y a las 13.45 horas del jueves, 19 de septiembre de 2013**. Está previsto que cada visita dure una hora.

O.3 Visita al Laboratorio de Hidrología Isotópica

45. El **martes, 17 de septiembre de 2013**, los delegados (o las personas que éstos designen) tendrán la oportunidad de visitar el Laboratorio de Hidrología Isotópica del Organismo, situado en el CIV. El laboratorio proporciona apoyo analítico al programa sobre recursos hídricos, capacitación a científicos de los Estados Miembros y servicios de garantía de calidad a los laboratorios de hidrología isotópica de todo el mundo. La visita tendrá lugar de las 14.00 a las 15.00 horas. Para realizarla será necesario inscribirse en el mostrador de información situado en la entrada del edificio M, planta baja. El punto de encuentro será el mostrador de información situado en la entrada del edificio M, a las 13.50 horas. Por razones de espacio, sólo 30 personas como máximo podrán visitar el laboratorio.

O.4 Visita a los laboratorios de los Servicios Técnicos de Seguridad Radiológica

46. Los días **martes, 17 de septiembre de 2013; miércoles, 18 de septiembre de 2013 y jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 14.00 horas**, los delegados (o las personas que éstos designen) tendrán la oportunidad de visitar los laboratorios de los Servicios Técnicos de Seguridad Radiológica, que se encuentran en el CIV.

47. Los Servicios Técnicos de Seguridad Radiológica evalúan la exposición ocupacional del personal del Organismo y de los expertos contratados en relación con las fuentes de radiación externas y las incorporaciones de radionucleidos, y prestan asistencia a los Estados Miembros mediante becas y asesoramiento técnico. La visita permitirá ver el laboratorio con equipo contador de cuerpo entero y todos los demás laboratorios, por ejemplo, los que se utilizan para los análisis de orina y heces y para la espectrometría gamma, alfa y beta.

48. Para realizar esta visita será necesario inscribirse en el mostrador de información situado en la entrada del edificio M, planta baja. El punto de encuentro para los delegados será el mostrador de información ubicado en la entrada del edificio M. Por razones de espacio, el laboratorio solo puede recibir como máximo 20 visitantes al día.

P. Eventos organizados y/o copatrocinados por la Secretaría del Organismo conjuntamente con la reunión de la Conferencia⁶

P.1. Jornadas de firma y ratificación de tratados

49. La Secretaría está organizando unas jornadas de firma y ratificación de tratados con el fin de promover la adhesión universal a los tratados multilaterales relativos a la seguridad nuclear tecnológica y física y la responsabilidad por daños nucleares de los que el Organismo es depositario. En el sitio web de la Oficina de Asuntos Jurídicos del Organismo (<http://ola.iaea.org/ola/treaty-event.html>) se puede consultar una lista de los tratados que serán objeto de las jornadas de firma y ratificación, un breve resumen de sus objetivos y disposiciones clave e información sobre procedimiento en relación con estas jornadas. Las jornadas se celebrarán **el lunes, 16 de septiembre y el martes, 17 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 15.00 horas en la sala de reuniones M0E70, edificio M, planta baja.**

P.2. Sesión informativa para organizaciones intergubernamentales y ONG

50. La Secretaría está organizando una reunión que contará con la participación de representantes de las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales que asistan a la Conferencia General y se celebrará **el lunes, 16 de septiembre de 2013, a las 17.00 horas, en la sala de reuniones M6, edificio M, planta baja.**

P.3. La mujer en todo el ámbito nuclear

51. El evento, que será patrocinado por el Organismo, el Centro de Viena para el Desarme y la No Proliferación, y Women in Nuclear, pondrá de relieve el papel y las oportunidades de la mujer en diferentes esferas relacionadas con las políticas, la reglamentación, la ciencia, la tecnología y la gestión nucleares. Brindará una plataforma para examinar los desafíos y las oportunidades, en particular para las jóvenes generaciones y las regiones subrepresentadas en ese campo. Este evento tendrá lugar **el martes, 17 de septiembre de 2013, de las 8.15 a las 9.30 horas, en la sala Mozart del restaurante del CIV.**

P.4. Evaluación y pronóstico durante un accidente en una central nuclear

52. El Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias (IEC) presentará material sobre la evaluación y el pronóstico de información técnica tras un accidente en una central nuclear. El evento tendrá lugar **el martes, 17 de septiembre de 2013, de las 9.00 a las 10.30 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.5. Plan integrado de apoyo a la seguridad física nuclear (INSSP) y Sistema de gestión de la información sobre seguridad física nuclear (NUSIMS) del Organismo

53. La finalidad de este evento es presentar y explicar el mecanismo del Plan integrado de apoyo a la seguridad física nuclear y el Sistema de gestión de la información sobre seguridad física nuclear. El evento tendrá lugar **el martes, 17 de septiembre de 2013, de las 10.00 a las 12.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

⁶ La información detallada sobre reuniones específicas, debates, mesas redondas, sesiones de información y eventos paralelos que se organicen conjuntamente con la reunión de la Conferencia figurará en el Diario de la Conferencia. Además, todos los eventos se anunciarán diariamente en las pantallas del edificio M.

P.6. El Foro Iberoamericano de Organismos Reguladores Radiológicos y Nucleares (FORO) y la nueva red para intercambiar resultados, experiencia y mejores prácticas en materia de radiación y seguridad nuclear tecnológica y física en la región desde una perspectiva reguladora

54. En este evento paralelo se examinarán mecanismos e instrumentos para intercambiar resultados, buenas prácticas y experiencias en materia de seguridad radiológica y nuclear entre reguladores de la región de Iberoamérica. Se ha previsto celebrar un debate de grupo con participantes del FORO, otros países de la región y el Organismo. El evento tendrá lugar el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 10.00 a las 12.30 horas, en la sala de reuniones M6, edificio M, planta baja.**

P.7. El radón en los hogares: un riesgo que no se reconoce

55. La reunión prestará especial atención a cuestiones normativas relacionadas con la formulación y aplicación de una estrategia nacional sobre el radón. El Organismo realizará presentaciones sobre los requisitos de las Normas básicas de seguridad y las orientaciones conexas. Se ha invitado a la Organización Mundial de la Salud a tratar aspectos de salud pública y habrá oradores invitados que se referirán a cuestiones específicas. El evento paralelo tendrá lugar el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 10.45 a las 12.15 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.8. Panorama general de los servicios de examen por homólogos y de asesoramiento en materia de seguridad de las instalaciones nucleares

56. En este evento paralelo se proporcionará a los Estados Miembros una idea clara de los servicios de examen de la seguridad que el Organismo ofrece a los reguladores y explotadores en la esfera nuclear. El evento tendrá lugar el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 12.30 a las 14.00 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.9. Seguridad nuclear tecnológica y física y planificación para casos de emergencia: mejora de las capacidades de prevención y respuesta

57. Este evento paralelo, organizado por la Delegación del Reino Unido, comprenderá presentaciones sobre la labor realizada por los países del G8 y el Organismo para fortalecer la cooperación internacional en la esfera de la planificación y respuesta para casos de emergencia nuclear, y sobre las actividades de la Alianza mundial contra la proliferación de armas de destrucción en masa y materiales conexas. El evento tendrá lugar el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 15.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.10. Dotación de personal del Organismo: trabajar para el OIEA, un compromiso estimulante

58. En este evento se presentará una actualización de la labor de la Dependencia de Contratación de la División de Recursos Humanos del Organismo. El evento tendrá lugar el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 13.30 a las 15.00 horas, en la sala de reuniones M6, edificio M, planta baja.**

P.11. Ciberseguridad

59. Durante este evento, la Secretaría presentará el programa de ciberseguridad de la Oficina de Seguridad Física Nuclear del Organismo. El evento se celebrará el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 14.15 a las 15.45 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.12. Plan de Acción del OIEA sobre seguridad nuclear

60. En este evento se presentará una actualización de los progresos realizados en la ejecución del Plan de Acción del OIEA sobre seguridad nuclear y el informe exhaustivo sobre el accidente de Fukushima Daiichi. El evento se celebrará el **martes, 17 de septiembre de 2013, de las 16.00 a las 17.30 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.13. Apoyo a los nuevos programas nucleoelectrónicos: misiones de Examen integrado de la infraestructura nuclear (INIR) y asistencia del Organismo

61. En este evento paralelo se pondrán de relieve las misiones INIR del Organismo facilitando la información obtenida de los Estados Miembros que han dado acogida recientemente a dichas misiones. Se expondrán las opiniones de los Estados Miembros sobre la manera en que los resultados de los INIR se utilizaron para elaborar programas nucleoelectrónicos nacionales y el modo de fijar prioridades en materia de asistencia. Asimismo, se dará cuenta de la perspectiva de los países que tienen programas en funcionamiento y se presentará el concepto de las misiones INIR para los países que se encuentran en la fase 3 del enfoque relativo a los hitos. El evento paralelo tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 9.30 a las 11.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.14. Firma del Plan de acción estratégico del acuífero de Nubia

62. El Plan de acción estratégico (PAE) del acuífero de Nubia será firmado por representantes del Chad, Egipto, Libia y el Sudán. El PAE se ha preparado como resultado del proyecto de CT RAF8041, en colaboración con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (FMAM-PNUD). El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 10.30 a las 12.00 horas, en la sala de reuniones M0E79, edificio M, planta baja.**

P.15. Proyecto de clausura del Iraq: ocho años de logros

63. En este evento se presentarán los logros obtenidos durante ocho años en el Proyecto de clausura del Iraq, ofreciendo perspectivas técnicas y no técnicas, y describiendo los extraordinarios desafíos que plantea el proyecto y las enseñanzas extraídas. También se hará referencia a la constante necesidad de prestar apoyo internacional al Iraq. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 10.30 a las 14.30 horas, en la sala de reuniones C2, edificio C, séptimo piso.**

P.16. Avances positivos logrados en programas de disposición final a escala mundial – Disposición final de desechos radiactivos – De la teoría a la práctica

64. Según un amplio sector de la opinión pública, los desechos radiactivos siguen siendo un problema para el que no existen soluciones. En realidad, la situación es muy diferente. A fin de explicar que la gestión de desechos radiactivos puede avanzar de modo satisfactorio hacia la disposición final, en este evento paralelo se comunicarán algunos de los avances positivos registrados en programas de disposición final de todo el mundo. Este evento paralelo tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 11.30 a las 13.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.17. Tecnologías innovadoras para el tratamiento de las aguas residuales y la protección del medio marino

65. Este evento de creación de asociaciones constará de una sesión informativa y una sesión de preguntas y respuestas sobre nuevos enfoques de gestión sostenible del agua, en las que participarán instituciones de investigación externas, laboratorios y diseñadores del sector industrial y tecnológico, así como el Departamento de Ciencias y Aplicaciones Nucleares del Organismo. La finalidad del

evento es dar a conocer mejor a los Estados Miembros la tecnología disponible y forjar alianzas para el programa de CT. El evento se celebrará el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 15.00 horas, en la sala de reuniones M7, edificio M, planta baja.**

P.18. Sesión plenaria del Foro de TSO

66. El Foro de organizaciones de apoyo técnico y científico (TSO) se estableció como plataforma especializada en cuestiones de desarrollo de infraestructuras de seguridad nuclear en relación con el apoyo científico y técnico. En este evento se presentará el Foro de TSO a los Estados Miembros, y se examinarán las actividades de las TSO en respuesta al accidente de Fukushima Daiichi y con respecto a la ejecución del Plan de Acción del OIEA sobre seguridad nuclear. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 13.30 a las 17.30 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.19. Amigos de la extracción de uranio responsable: alimentar la fuente – Recursos humanos y geológicos para la extracción de uranio responsable

67. En este evento paralelo, patrocinado por Australia, se pondrán de relieve las necesidades de capacitación de los Estados Miembros que aspiran a producir uranio, los que empiezan a producirlo y los que lo producen desde hace largo tiempo y la función de las contribuciones intergubernamentales y del Organismo a la educación, la capacitación y el perfeccionamiento. También se presentará el nuevo sistema de clasificación de recursos de las Naciones Unidas para describir los recursos y las reservas de uranio y el lugar que ocupan en el Libro Rojo AEN-OIEA sobre recursos, producción y demanda de uranio. Este evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 13.30 a las 15.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.20. Segunda sesión plenaria de la Red asiática de seguridad nuclear (ANSN)

68. Durante esta segunda sesión plenaria de miembros de alto nivel de países de la ANSN, se intercambiará información entre los miembros y se examinará y adoptará de común acuerdo la nueva visión de dicha red. También se espera que la Federación de Rusia obtenga el respaldo necesario para convertirse en nuevo miembro de apoyo de la ANSN. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 14.00 a las 17.00 horas, en la sala de reuniones M6, edificio M, planta baja.**

P.21. Fortalecimiento del control de las fuentes radiactivas durante toda su vida útil en la región del Mediterráneo

69. El Organismo está contribuyendo al control de las fuentes radiactivas en la región del Mediterráneo mediante un proyecto de cooperación técnica (INT9176) financiado por la Comisión Europea. Los Departamentos de Energía Nuclear, de Seguridad Nuclear Tecnológica y Física, y de Cooperación Técnica, junto con los países participantes, expondrán los logros obtenidos en el marco del proyecto. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 15.00 a las 17.00 horas, en la sala de reuniones M7, edificio M, planta baja.**

P.22. Intervención ambiental y gestión de recursos en la región del Sahel

70. El propósito de este evento paralelo es dar a conocer las actividades del Organismo en la región del Sahel a los Estados Miembros y las partes interesadas y ofrecer posibilidades de forjar alianzas. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 15.00 a las 18.00 horas, en la sala de reuniones C2, edificio C, séptimo piso.**

P.23. Redes de colaboración en enseñanza nuclear

71. En este evento paralelo, copatrocinado por la Asociación de la Red Europea de Enseñanza Nuclear, se describirá la función de las redes y los reactores de investigación para favorecer una enseñanza nuclear de alta calidad. Se presentarán módulos de aprendizaje electrónico que se han puesto en marcha recientemente, para nuevos programas nucleoelectrónicos se hará una demostración del Reactor-Laboratorio por Internet, y se firmará un plan de acción común para las redes de enseñanza de Asia, América Latina, África y Europa. El evento tendrá lugar el **miércoles, 18 de septiembre de 2013, de las 15.30 a las 17.00 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

P.24. Tercer Foro de cooperación de entidades explotadoras en la esfera nuclear

72. El objetivo de este evento paralelo es determinar y compartir los puntos de vista de los propietarios y explotadores, las experiencias recientes, y los factores y enfoques pertinentes que influyen en las mejoras de la seguridad y el rendimiento, así como las estrategias a largo plazo elaboradas a raíz del accidente de Fukushima Daiichi. El evento tendrá lugar el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 10.00 a las 12.00 horas, en la Sala D de la Junta, edificio C, cuarto piso.**

P.25. Ceremonia de entrega de los premios del Máster europeo de ciencias en ingeniería nuclear (EMSNE)

73. La ceremonia de entrega de premios se organizó satisfactoriamente por primera vez como evento paralelo durante la Conferencia General en 2012. El Director General Adjunto, Jefe del Departamento de Energía Nuclear, junto con representantes de la Asociación de la Red Europea de Enseñanza Nuclear, entregará los certificados del EMSNE a los 13 galardonados. La ceremonia de entrega de premios tendrá lugar el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 12.00 a las 13.30 horas, en el vestíbulo M02, edificio M.**

P.26. Modernización de los laboratorios del Departamento de Ciencias y Aplicaciones Nucleares en Seibersdorf

74. Durante este evento paralelo, se realizarán presentaciones sobre la modernización de los laboratorios del Departamento de Ciencias y Aplicaciones Nucleares en Seibersdorf y se citarán ejemplos concretos de actividades de esos laboratorios que están teniendo repercusiones importantes en los Estados Miembros. Estos laboratorios, que son únicos en su género dentro del sistema de las Naciones Unidas, proporcionan a los Estados Miembros beneficios en las esferas del desarrollo de recursos humanos y la I+D. El evento se celebrará el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 14.30 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.27. Planificación energética y evaluación de la sostenibilidad de los sistemas de energía nuclear – Servicios del Departamento de Energía Nuclear (comprende una sesión informativa acerca del Proyecto Internacional sobre ciclos del combustible y reactores nucleares innovadores)

75. En este evento se presentará una visión integrada de los servicios que el Departamento de Energía Nuclear del Organismo ofrece a los Estados Miembros, entre ellos capacitación, asistencia y conjuntos de instrumentos para una planificación energética amplia, la realización de evaluaciones de los sistemas de energía nuclear (NESA), y la elaboración de modelos en apoyo de la planificación de sistemas de energía nuclear estratégicos, así como un panorama de la macroeconomía y las repercusiones sociales en la planificación de los sistemas de energía nuclear. En el evento se presentarán igualmente los principales resultados y conclusiones de los cuatro proyectos INPRO en curso. El evento tendrá lugar el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 13.30 a las 15.00 horas, en la Sala D de la Junta, edificio C, cuarto piso.**

P.28. El papel del Organismo en el control del cáncer

76. Durante este evento, un grupo de oradores externos explicará la importante función que desempeña el Programa de acción para la terapia contra el cáncer (PACT) en la mejora del control del cáncer en los países en desarrollo, tratando los siguientes temas: 1) la gran capacidad de las alianzas mundiales; 2) las soluciones regionales/cooperación Sur-Sur; y 3) el efecto de los esfuerzos conjuntos en la prestación de asistencia técnica a los Estados Miembros. El evento se celebrará el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 14.30 a las 16.00 horas, en la sala de reuniones M4, edificio M, planta baja.**

P.29. Cuestiones que afectan al desarrollo energético sostenible a largo plazo

77. En este evento, miembros del Vienna Energy Club se referirán a las singulares cuestiones que les atañen en relación con el desarrollo energético sostenible a largo plazo. Los posibles temas son, entre otros: las incertidumbres relativas a la economía, las políticas y la tecnología; las intervinculaciones existentes entre energía y agua, alimentación y mitigación de la pobreza; la diversificación de la energía para atender las necesidades de electrificación y calefacción; y la importancia de la seguridad energética y la reducción del impacto ambiental. El evento tendrá lugar el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 15.30 a las 17.00 horas, en la Sala D de la Junta, edificio C, cuarto piso.**

P.30. La promesa de Pandora

78. En este evento, Robert Stone, director nominado al premio de la Academia, presentará la nueva película “La promesa de Pandora”, de 90 minutos de duración. La película relata las historias personales de expertos en el medio ambiente y la energía que han dejado de ser detractores de la energía nuclear para convertirse en firmes partidarios de la misma. El Sr. Stone responderá a las preguntas de los asistentes después de la proyección. El evento tendrá lugar el **jueves, 19 de septiembre de 2013, de las 18.30 a las 20.30 horas, en la Sala D de la Junta, edificio C, cuarto piso.**

P.31. Foro de cooperación en materia de reglamentación

79. Este evento apunta a facilitar y promover la coordinación, la colaboración y el intercambio de conocimientos, experiencia y servicios en materia de reglamentación entre los Estados Miembros que cuentan con programas nucleoelectrónicos y aquellos que se incorporan al ámbito nuclear y están iniciando nuevos programas nucleares, con miras a ayudarles a crear instituciones de reglamentación independientes y sólidas. El evento tendrá lugar el **viernes, 20 de septiembre de 2013, de las 9.30 a las 12.30 horas, en la sala de reuniones C3, edificio C, séptimo piso.**

Q. Exposiciones y presentaciones visuales

80. En el folleto de información para las delegaciones⁷ y el Diario de la Conferencia figurará información sobre las exposiciones y presentaciones de los Estados Miembros, las organizaciones y la Secretaría.

⁷ Véase el párrafo 87.

R. Servicios de tecnología de la información

R.1. Servicio de asistencia de TI

81. Durante la Conferencia General, la Sección de Servicios a Clientes de la División de Tecnología de la Información del Organismo prestará servicios de asistencia. El personal de esta Sección se encuentra en la planta baja del edificio M, sala M0E24, extensión 27222.

R.2. Servicios externos de correo electrónico e Internet

82. En la planta baja del edificio M hay espacios de acceso a Internet a disposición de los delegados que deseen acceder a Internet y al correo electrónico.

83. Habrá puestos de detección de virus para asegurar que ningún medio electrónico portátil esté infectado. Estas máquinas también pueden utilizarse para acceder al contenido de memorias USB y de CD-ROM/DVD.

84. Los delegados que posean una computadora portátil con conexión inalámbrica podrán utilizar el acceso inalámbrico a los servicios de Internet disponible en los edificios M y C. El punto de acceso inalámbrico denominado “WLAN guest” es de acceso público.

R.3. Oficina de Asistencia a las Delegaciones

85. Se prestará a las delegaciones de los Estados Miembros un servicio de secretaría, que se encuentra en la sala M0E23, en la planta baja del edificio M. El personal y las computadoras de esa sala ayudarán a redactar, formatear y editar, fotocopiar, escanear y obtener versiones impresas de documentos en línea y declaraciones realizadas en el debate general.

R.4. Transmisión por Internet

86. Las sesiones plenarias y del foro científico se transmitirán en directo por Internet. Podrá accederse a ellas a través del sitio web del Organismo: www.iaea.org.

S. Información general

87. Para comodidad de las delegaciones, se publicará un folleto en formato de bolsillo para los delegados con información útil sobre la Conferencia, la Secretaría, las instalaciones y los servicios. Se insta a los participantes a que lleven ese folleto consigo mientras dure la Conferencia.

S.1. Entrada al CIV de vehículos oficiales

88. Las disposiciones relativas al acceso al CIV de los vehículos de las delegaciones se explican en el plano adjunto, en que figuran el punto de entrada de los vehículos y el lugar donde se puede dejar a los miembros de las delegaciones (“Delegations’ entry and drop off points”). Los vehículos registrados de las Misiones Permanentes podrán estacionarse como de costumbre. Sin embargo, debido al número limitado de plazas de estacionamiento en el CIV, los automóviles no registrados solo podrán acceder para dejar y recoger a los delegados. Las tarjetas rojas de acceso que se deben utilizar para los vehículos oficiales con chófer de los delegados se enviaron a los Estados Miembros el 6 de agosto de 2013. Se pueden obtener tarjetas adicionales en la Oficina de Protocolo, sala A2878.

89. Además, se pondrán a su disposición plazas de estacionamiento pagado en el Austria Center Vienna (ACV), junto al CIV.

S.2. Economato del CIV

90. De conformidad con el Acuerdo relativo a la Sede concertado entre el Organismo y Austria, los **jefes de delegación** de los Estados Miembros participantes en la Conferencia General tienen derecho a la tarjeta del economato mientras dure la reunión de la Conferencia. Estas tarjetas pueden recogerse en la Oficina de Protocolo, sala A2878, hasta el **jueves, 12 de septiembre de 2013** o en el mostrador de inscripción situado en la puerta 1 del CIV el **viernes, 13 de septiembre, el domingo, 15 de septiembre y el lunes, 16 de septiembre de 2013**. Cualquier pregunta relacionada con la expedición de tarjetas del economato a los jefes de delegación debe dirigirse a la Oficina de Protocolo, en la sala M0E75, edificio M, planta baja.

S.3. Acceso entre el CIV y el ACV

91. A pesar de que no se han programado reuniones oficiales en el Austria Center Vienna (ACV), las puertas de comunicación entre el ACV y los edificios M y G del CIV estarán abiertas para facilitar el acceso de los miembros de las delegaciones de los Estados Miembros que han alquilado oficinas en el ACV. Los horarios de apertura de las puertas de comunicación son los siguientes:

Edificio M: el domingo, 15 de septiembre de 2013, de las 13.00 a las 19.00 horas. Durante la semana de la Conferencia, desde las 8.00 hasta una hora después de que finalicen las reuniones;

Edificio G: Desde el lunes, 16 de septiembre hasta el viernes, 20 de septiembre de 2013, de las 8.00 a las 18.00 horas.

Foro Científico de 2013

El planeta azul: aplicaciones nucleares para un medio marino sostenible

**Viena (Austria)
17 y 18 de septiembre de 2013**

Programa

Martes, 17 de septiembre de 2013

- 11.00 a 13.00** Apertura
- 13.00 a 15.00** Almuerzo
- 15.00 a 16.15** Sesión I: Mares de cambio
- 16.15 a 16.45** Café
- 16.45 a 18.00** Sesión I (continuación): Mares de cambio
- 18.00 a 20.00** Recepción en el restaurante del CIV

Miércoles, 18 de septiembre de 2013

- 10.00 a 11.15** Sesión II: De la cumbre al océano
- 11.15 a 11.45** Café
- 11.45 a 13.00** Sesión II (continuación): De la cumbre al océano
- 13.00 a 15.00** Almuerzo
- 15.00 a 16.15** Sesión III: Barreras de resiliencia
- 16.15 a 16.30** Café
- 16.30 a 17.45** Sesión III (continuación): Barreras de resiliencia
- 17.45 a 18.15** Clausura

Para inscribirse y obtener el programa completo, sírvase consultar el siguiente sitio: <http://www-pub.iaea.org/iaemeetings/43050/Scientific-Forum-The-Blue-Planet-Nuclear-Applications-for-a-Sustainable-Marine-Environment>

57ª REUNIÓN ORDINARIA DE LA CONFERENCIA GENERAL DEL OIEA
REUNIÓN DE FUNCIONARIOS SUPERIORES DE REGLAMENTACIÓN

Sede del OIEA, sala de reuniones C3

19 de septiembre de 2013

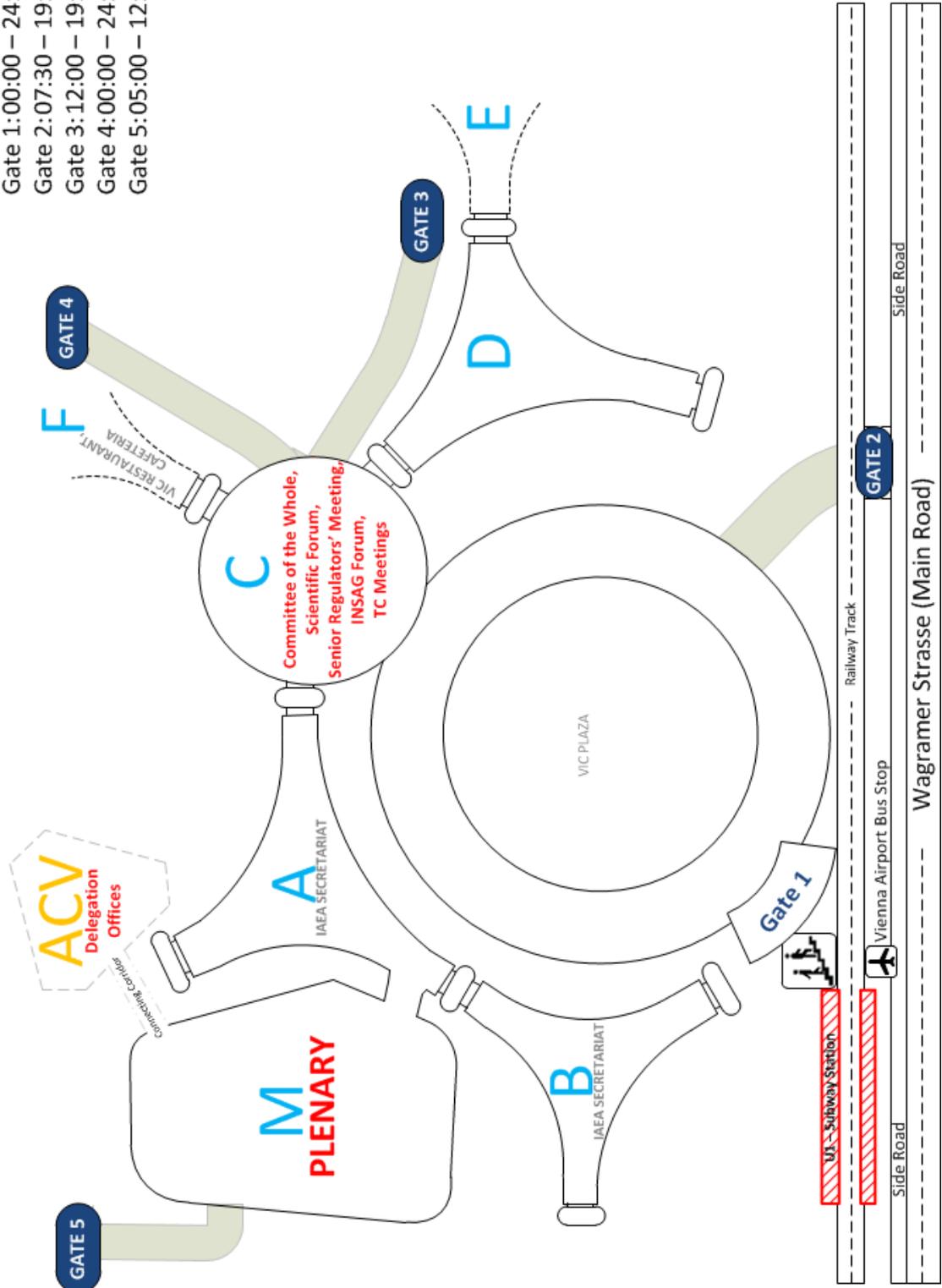
PROGRAMA PROVISIONAL

Jueves, 19 de septiembre	
09.00 a 09.15	Palabras de apertura
09.15 a 09.30	Observaciones introductorias del Presidente
	Sesión I: Ventajas y desarrollo futuro del programa del Servicio integrado de examen de la situación reglamentaria (IRRS)
09.30 a 09.50	Perspectiva del OIEA Ejecución del programa del IRRS en los Estados con centrales nucleares en explotación
09.50 a 10.40	Perspectivas de los Estados Miembros
10.40 a 11.10	Café
	Sesión II: Seguridad cibernética y de la información desde el punto de vista de la reglamentación
11.10 a 11.30	Iniciativas sobre seguridad cibernética y de la información de la Oficina de Seguridad Física Nuclear del OIEA
11.30 a 12.00	Seguridad cibernética de los Estados que se incorporan al ámbito nuclear
12.00 a 12.30	Experiencia de Hungría en la reglamentación de la seguridad cibernética y de la información
12.30 a 14.00	Almuerzo
	Sesión III: Creación y fortalecimiento de la infraestructura de reglamentación en los Estados que no tienen centrales nucleares: el problema de la escasez de recursos
	Perspectiva del OIEA
14.00 a 14.15	Situación actual de la infraestructura de seguridad radiológica en los Estados que no tienen centrales nucleares
14.15 a 14.30	Programa de cooperación técnica en apoyo de la infraestructura de seguridad radiológica en los Estados Miembros
	Perspectivas regionales y nacionales
14.30 a 15.00	Desafíos que plantea la creación y el mantenimiento de infraestructuras nacionales de reglamentación para la seguridad radiológica en África
15.00 a 15.30	Logros y desafíos pendientes en la creación de infraestructura nacional de reglamentación: retos en la reglamentación de la exposición médica
15.30 a 16.00	Café
16.00 a 17.00	Mesa redonda: Mecanismos eficaces para respaldar la infraestructura de reglamentación
17.00	Resumen del Presidente

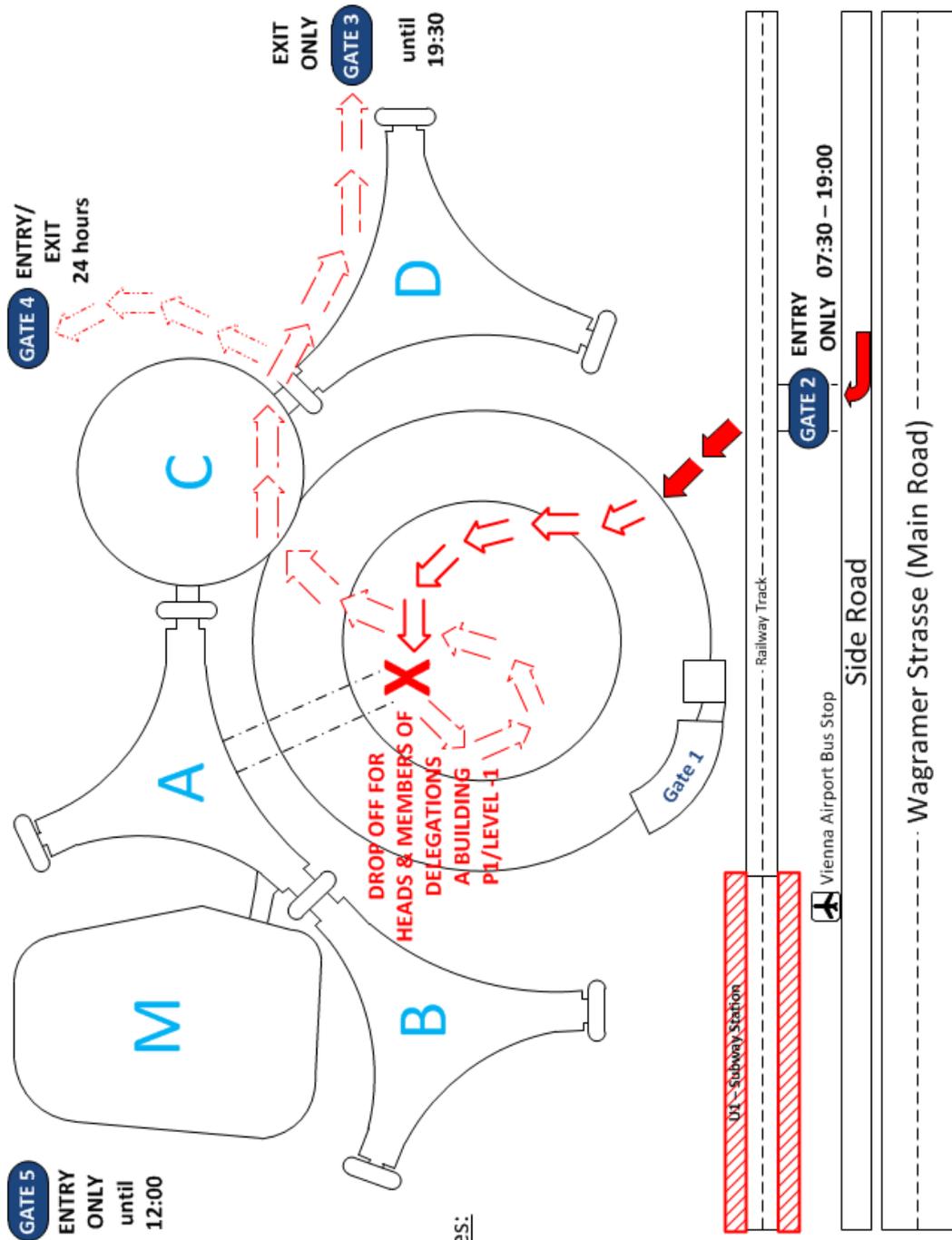
IAEA General Conference 2013 - OVERVIEW PLAN

Opening hours of Gates:

- Gate 1: 00:00 – 24:00
- Gate 2: 07:30 – 19:00
- Gate 3: 12:00 – 19:30
- Gate 4: 00:00 – 24:00
- Gate 5: 05:00 – 12:00



IAEA General Conference DELEGATIONS' ENTRY AND DROP OFF POINTS



IAEA GENERAL CONFERENCE REGISTRATION AT GATE 1

